

Омразно, *adv.* abominablement.

— дѣло, *sm.* l'abomination *f.*

Омързелявамъ, *vn.* apparesser.

Омързнувамъ, *vn.* déplaire.

Омързнуване, *sm.* l'affadissement *m*, déplai-

Омърсявамъ, *va.* violer.

Омърсяване, *sm.* la violation.

Омывамъ (*каль-ма*), *va.* dégrasser.

Омыване, *sm.* l'ablution *f*; || (*рана*), *Chir.*

l'abstersion *f.*

Омыслевамса, *vr.* hésiter à; || *fig.* мар-

Омыслеване, *m.* l'hésitation *f.*

Омысленостъ, *sf.* l'hypocondrie *f*; || *fig.*

ла меланколие. || *fig.* sombre.

Омыслень, *adj.* pensif, morne, mélancolique;

Омысль, *sf.* le doute; || *имамъ* —, *vn.* douter.

Омъсвамъ (*глина*), *va.* corroyer; || (*тѣсто*),

frâiser.

Онагръ (*диво магаре*), *sm.* quadr. l'onagre *m.*

Оназгодишень, *adj.* d'antan (*voyez* Лански).

Ониксъ (*камыкъ*), *sm.* l'onyx et agate —, *sm.*

Оверки (*въ книжна игра*), *sm.* *pl.* les hon-

neurs *m.*

Онехарявамса, *vr.* *fam.* s'acagner.

Оно (*нѣщо*), *sm.* chose, *m* et *f.*

Онождамъ, *va.* *fig.* faire.

Онтологически, *adj.* ontologique.

Онтология (*сжществоословие*), *sf.* l'ontologie *f.*

Онтологъ, *sm.* un ontologiste.

Онѣй който, *pron.* quiconque.

Онъ, *sm.* nom bulgare de la lettre O.

Онъ, *pron. dém.* celui-là (*f.* celle-là; *pl.*

ceux-là); || — *зи*, *ce ou cet* (*f.* cette; *pl.*

ces); || на него, на нея; за него; за нея,

pron. *en.*

Онѣмѣвамъ, *vn.* devenir muet.

Онѣмѣване и —мѣне, *sm.* la paralysie, la

torpeur; || докарвамъ въ —, *va.* endormir.

Онѣмѣль, *adj.* andormi.

Оолитъ (*зърнятъ камыкъ*), *sm.* l'oolithe *m.*

Опаке, *sm.* l'envers *m*, le revers; 1. *fig.* le

contre-pied; 2. (*противното*), l'inverse *m*;

3. на —, *adj.* à l'envers.

Опакъ, *adj.* choquant.

— човѣкъ, *sm.* *fig.* mauvais coucheur *m.*

Опалвамъ (*въ пещъ пръстны сждины*), *va.*

biscuiter.

Опалевачъ, *sm.* chauffeur de poêles, *m.*

Опалень и -ловидень *adj.* opalin.

Опалителна пещъ, *sf.* fourneau de res-

suage, *m.*

Опаловидна лжскавина, *sf.* l'opalescence *f.*

Опалъ (*сжжлъ камыкъ*), *sm.* l'opale *f.*

Опасанъ, *adj.* *Blas.* bandé.

Опасень, *adj.* *Archit.* d'annelet *m.*

Опасвамъ, *va.* ceindre, enceindre de, bander;

|| — *са*, *vr.* se ceindre de, se sangler.

Опасеване (*дървена краста*), *sm.* *Agric.* la

teigne.

Опасевать (*тръва*), *v. imp.* ils broutent

Опасъ (*коланъ т.*), *sm.* sangle de selle, *f*;

1. (*на хамотъ*), la ventrière; 2. *Archit.*

l'annelet *m*, le boudin; 3. стѣгамъ —, *va.*

sangler; 4. развързвамъ — на конь, *va.*

dessangler.

Опачна страна, *sf.* le revers.

Опачно напечатване, *sm.* la contre-epreuve;

|| *права* —, *va.* contre-epreuve.

Опачната звѣзда, *sf.* la comète.

Опачать, *adj.* *H. nat. Blas.* caudé.

— здравецъ, *sm.* plante, la queue-de-renard.

Опашка (*и на коса, на рокля, на рыба,*

на сукманъ, на тиганъ), la queue; 1. *fat.*

la sequelle; 2. (*на кола*), la flèche; 3.

(*на колетъ*), la chevelure; 4. (*на листо*),

Bot. le pétiole; || съ —, pétiolé, *adj*; 5.

(*на пилуи*), *Vén.* le balai; 6. (*на рыба*),

le bat; 7. (*на цвѣте, на плодъ*), *Bot.* le

pédoncule; || съ —, pédonculé, *adj*; 8. маха

— (*за конь*), *v. imp.* il quoaille.

Опашнична, *sf.* *Bot.* le pédicelle, le pédicule,

(*на caudice*); || (*на растенеа*), la queue; ||

pl. — *цы* (*на горностай*), la mucheture.

Опашчна вълна, *sf.* la coaille.

Опашчно перо (*у пилуи*), *sm.* plume

rectrice, *f.*

Опашчень, *adj.* *H. nat.* caudal.

Опера и —рна къща (*театръ*), *sf.* l'opéra

m, drame lyrique *f*; 1. комическа —,

opéra-comique *m*; 2. малка —, *Mus.* l'opé-

retta et —rette *f*; 3. (*отъ различни пиеси*),

Mus. le pastiche.

Операция, *sf.* *Chir. Milit. Com.* l'opération *f*;

1. (*на искълване*), *Med.* la célotomie; 2.

права —, *va.* *Chir.* opérer; 3. оставямъ

да ми направятъ —, *vr.* se faire opérer,

être opéré.

Операторъ, *sm.* un opérateur.

Оперна пиеса [*исписъ на — съ*, catalogue

th matique *m.* || *parolier.*

— поема [*сжчинителъ на —мы*, *Théât.* un

— пойка, *sf.* une cantatrice.

Оперникъ, *sm.* un antagoniste.

Оперничество, *sm.* l'antagonisme *m.*

Опечено месо (*на жарава, кюлбастия т.*),

sm. la carbonnade.

Опивамъ, *va.* enivrer; || — *са*, *vr.* s'enivrer,

bacchanaliser.

Опиване, *sm.* l'enivrement *m.*

Опивателень, *adj.* enivrant, fumeux, vineux.

Опивателно питие (*у Мексиканци*), le

pulqué.

Опивалка (*у барабанъ*), *sf.* le tirant; ||

Milit. le cranequin.

Опивамъ, *va.* tendre, bander; 1. (*накъ*), re-

tendre; 2. (*съ сила*), roidir et raidir; 3.

(*сжжата на платната*), *Mar.* border; 4.

(*съ вжже платната*), *Mar.* amurer.

Опиване, *sm.* la tansion.

Опирамъ (*на нѣщо*), *va.* fonder; 1. — *са*, *vr.*